

Dodatok č. 1

k zmluve o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D257/2021/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Račianska 71, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	Mgr. Roman Krpelan , generálny tajomník služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	EDUMA, n.o.
Sídlo/Miesto podnikania:	Šášovská 3016/6, 851 06 Bratislava - mestská časť Petržalka
v mene ktorého koná:	Ondrej Mlynár
IČO:	50098829
DIČ:	2120170679
Bankové spojenie:	TATRSKBX - Tatra banka, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK51 1100 0000 0029 4301 6058

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s čl. III. ods. 2 Zmluvy o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným formám intolerancie č. D257/2021/13 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 17.5. 2021 a účinnejšou od 18.5. 2021 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 1“), ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

Článok I.
Predmet Dodatku č. 1

Znenie Prílohy č. 2 Zmluvy - Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu sa v celom rozsahu ruší a nahrádza novým znením uvedeným v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Článok II.
Záverečné ustanovenia

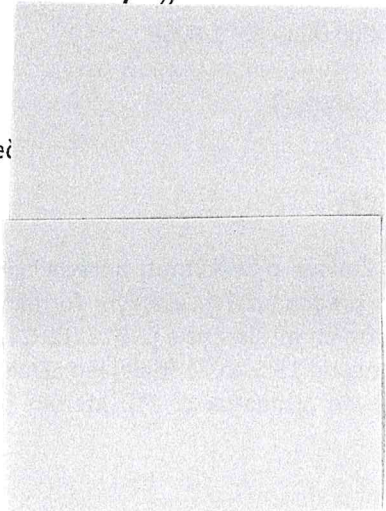
1. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.
2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť tento Dodatok č. 1, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si tento Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

Za poskytovateľa:

Meno: Mgr. Roman Krpelan
Funkcia: generálny tajomník služobného

Podpis:
Dátum:

Odtlačok peč

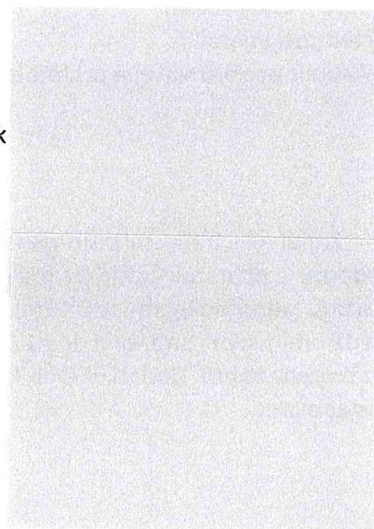


Za prijímateľa:

Meno: Ondrej Mlynár
Funkcia: štatutárny zástupca

Podpis:
Dátum:

Odtlačok



11.0.
-Petražalka
9

Príloha č. 1 - Štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu

Rozpočet projektu

kategória				Celkom
A: OSOBNÉ VÝDAVKY (pracovná zmluva, DVOP, a pod.; odvody rozpočtujte ako súčasť odmeny/platu)				0,00 €
Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
kategória				Celkom
B: CESTOVNÉ VÝDAVKY				0,00 €
Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
-	1	0,00 €	km	0,00 €
kategória				Celkom
C: TOVARY A SLUŽBY (vyplácané na faktúru)				14 888,00 €
Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
Náklady na koordináciu projektu	142	20,00 €	hodina	2 840,00 €
Náklady na vytvorenie audio/video inovatívnych storytellingových nástrojov	5	300,00 €	nástroj	1 500,00 €
Grafické práce a tlač	10	30,00 €	hodín	300,00 €
Korektúra textov	40	5,00 €	normostrana strana	200,00 €
Tvorba metodík	3	200,00 €	kus	600,00 €
Náklady na vytvorenie ďalších inovatívnych nástrojov (vzdelávacia hra a e-book)	1	350,00 €	kus	350,00 €
Recenzijné posudky na metodiky	3	100,00 €	metodika	300,00 €
Služby psychológa	14	19,50 €	hodín	273,00 €
Účtovník	5	100,00 €	mesiac	500,00 €
Lektorovanie pilotného vzdelávania	137	25,00 €	hodina	3 425,00 €
Zabezpečenie marketingu, promoaktivít, medializácie projektu	7	100,00 €	deň	700,00 €
Realizácia video metodík	100	3,00 €	metodika	300,00 €
Meranie dopadu vzdelávania	40	25,00 €	hodina	1 000,00 €
Adminitrácia projektu	5	400,00 €	mesiac	2 000,00 €
Osobná výpoveď Živých kníh	5	100,00 €	osoba	500,00 €
Postprodukcia video metodík	1	100,00 €	strih	100,00 €

kategória	Celkom
D: ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY	112,00 €

Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
Internet	7	14,00 €	mesiac	98,00 €
Poštovné	1	14,00 €	projekt	14,00 €

kategória	Celkom
E: INÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY	0,00 €

Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
-	0	0,00 €		0,00 €

	Celkom
Spolu	15 000,00 €

kategória	Celkom
NÁKLADY financované z vlastných zdrojov	1 240,00 €

Položka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Jednotky	Spolu
Odborná garantka	10	50,00 €	hodín	500,00 €
Náklady na prevádzku portálu Online živá knižnica	5	108,00 €	mesiac	540,00 €
Účtovník	2	100,00 €	mesiac	200,00 €

	Celkom
Spolu	1 240,00 €

SPOLU (dotácia) A SPOLUFINANCOVANIE

SPOLU (dotácia) A SPOLUFINANCOVANIE
16 240,00 €

KOMENTÁR K ŠTRUKTÚROVANÉMU ROZPOČTU

Výdavky na služby a tovary:

Náklady na koordináciu projektu- Ondrej Mlynár - koordinátor projektu zabezpečí všetky koordinačné práce, partnerské stretnutia, komunikáciu s lektormi a pripravuje obsah zmlúv pre projekt, mesačne sa podieľa priemerne 17 hodinami práce.

Náklady na vytvorenie inovatívnych audio/video storytellingových nástrojov - náklady na realizačný tím, prenájom štúdia, postprodukcia

Grafické práce a tlač - grafické práce napr. ebooku, metodikách

Korektúra textov - korektúra textov do e-booku, metodík a návrhu vzdelávacieho modulu pripraveného na akreditáciu,

Tvorba metodík - vytvorenie 3 metodík na prácu s využívaním príbehov na tému extrémizmu a prevencie radikalizácie. Náklady sú 200 Eur na jednu metodiku.

Náklady na vytvorenie ďalších inovatívnych nástrojov (e-book) - realizácia rozhovorov so živými knihami, tvorba textov, úprava

Recenzijné posudky na metodiky - pre skvalitnenie metodík prejdú všetky 3 vytvorené metodiky odbornou recenziou, náklady sú 100 eur na metodiku

Služby psychológa - pre náročnosť témy a pre posúdenie vhodnosti výstupov a ošetrenie osobných výpovedí považujeme za nevyhnutné využiť služby psychológa

Účtovník - spracovanie účtovných dokladov vzťahujúcich sa na projekt

Lektorovanie pilotného vzdelávania - Katarína Božík a Jana Harušťáková - príprava a zabezpečenie pilotného prezenčného a dištančného vzdelávania na školách a príprava nového vzdelávacieho modulu na akreditáciu - časová dotácia cca 68 hodín na lektora (lektori pracujú aj samostatne a nemusia odpracovať identický počet hodín za projekt)

Zabezpečenie marketingu, promoaktivít, medializácie projektu - Michelle Kubišťová -na projekte odpracuje 7 dní

Realizácia video metodík - príprava a realizácia, zabezpečia lektorky EDUMY

Meranie dopadu vzdelávania - Veronika Vanochová, sociologička - zabezpečí prípravu, realizáciu a vyhodnotenie merania zmeny postojov počas pilotného vzdelávania (vstupný a výstupný dotazník a analýza dát) -na projekte sa podieľa 40 hodinami práce

Administrácia projektu - zabezpečenie administratívnej práce, servisnej a podpornej komunikácie, komunikácie s účastníkmi vzdelávania, administrovanie zmlúv, vedenie evidencie účastníkov pilotného vzdelávania, pomoc s organizáciou diseminačného seminára, príprava *podkladov pre účtovníčku. mesačný podiel práce v priemere 40 hodín v závislosti od aktuálne prebiehajúcich aktivít.*

Osobná výpoveď Živých kníh - zmluva o dielo - príspevok osobám, ktoré poskytnú osobnú výpoveď, ktorá bude spracovaná do audio/video výpovede/e-booku

Postprodukcia video metodík - príprava video metodík na publikovanie

Internet - uhradenie internetových služieb pre potreby realizácie projektu

Poštovné- pozvánky, poštová komunikácia pre potreby projektu

Celkové náklady na projekt potrebné na krytie účelu použitia	16 240,00 €
Výška požadovanej dotácie v eurách	15 000,00 €

Vlastné zdroje financovania projektu v eurách	1 240,00 €
Miera spolufinancovanie v percentách vypočítaná z celkovej sumy - minimálne 5%	7.64%

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu